



2392

DE Geräteeinbaudose
Montageanleitung

EN Device installation socket
Mounting instructions

ES Caja portamecanismos
Instrucciones de montaje

RU Монтажная коробка
Инструкция по монтажу



Installation
electrotechnical expertise

**OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG**
P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Customer Service
Tel.: +49 2373 89 - 17 00
Fax.: +49 2373 89 - 12 38

info@obo.de

www.obo-bettermann.com

OBO
BETTERMANN

Building Connections

DE

Geräteeinbaudose 2392 (Art.-Nr. 6024009)

Produktbeschreibung

Gerätedose zur Montage von CEE-Steckdosen (16 und 32 A) in WDK-Kanälen ab der Kanalbreite 150 mm. Die Gerätedose kann auch als Unterputz-Einbaudose für CEE-Geräte verwendet werden.

- CEE-Geräteeinbaudose
- Kabelverschraubung
- Zugentlastung
- Befestigungsschraube
- Verschlussstopfen
- Befestigungsschraube
- Abdeckstopfen
- Oberteil
- CEE-Steckvorrichtung (Art.-Nr. 6109874, 6109876)
- WDK Leitungsführungskanal
- Zwischenflansch (Art.-Nr. 6024025, 6024033)

Geräteeinbaudose montieren

- CEE-Geräteeinbaudose **1** auf das Pilzprofil im Boden des WDK Leitungsführungskanals **10** hängen.
- CEE-Geräteeinbaudose **1** mit den Befestigungsschrauben **4** im Boden des WDK Leitungsführungskanals **10** festschrauben.
- Hinweis!** Das 5-adrige Starkstromkabel muss bis zu 1 cm in die CEE-Geräteeinbaudose eingezogen werden.

⚠️ WARNUNG Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

Spannungsführende Bauteile! Elektroinstallationsarbeiten dürfen nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.

- Kabel durch die Kabelverschraubung **2** in die CEE-Geräteeinbaudose **1** einziehen.
- Kabel mit der Zugentlastung **3** zugentlasten.
- Hinweis!** *Optional, je nach Anwendung:* CEE-Geräteeinbaudose **1** auf der anderen Seite mit dem Verschlussstopfen **5** schließen.
1. Zwischenflansch **11** auf die CEE-Geräteeinbaudose **1** rasten.
2. Oberteil **8** entsprechend der Maße für die CEE-Geräteeinbaudose **1** (□ 83 mm) zuschneiden.
3. Oberteil **8** auf den WDK Leitungsführungskanal **10** rasten.

Zubehör montieren

- CEE-Steckvorrichtung **9** mit Zwischenflansch **11** und den Befestigungsschrauben **6** an der CEE-Geräteeinbaudose **1** festschrauben.

Geräteeinbaudose entsorgen

- Kunststoffteile wie Hausmüll.
- Metallteile wie Altmetall.
- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

Technische Daten

Geräteeinbaudose 2392	
Maße	71 x 71 x 57 mm
Farbe	lichtgrau, RAL 7035
Werkstoff	Polyvinylchlorid

EN

Device installation socket 2392 (item no. 6024009)

Product description

Device socket for mounting CEE sockets (16 and 32 A) in WDK trunking of widths of 150 mm or more. The device socket can also be used as a concealed installation socket for CEE devices.

- CEE device installation socket
- Cable gland
- Strain relief
- Fastening screw
- Screw plug
- Fastening screw
- Cover plug
- Cover
- CEE connection device (item no. 6109874, 6109876)
- WDK cable trunking
- Adapter flange (item no. 6024025, 6024033)

Mounting the device installation socket

- Hang the CEE device installation socket **1** on the mushroom profile in the base of the WDK cable trunking **10**.
- Screw the CEE device installation socket **1** into the base of the WDK cable trunking **10** using the fastening screws **4**.
- Note!** *The 5-wire heavy current cable must be pulled up to 1 cm into the CEE device installation socket.*

⚠️ WARNING Risk to life through electric shock! Energised components! Electrical installation work may only be carried out by an electrical engineer.

- Pull the cable through the cable gland **2** and into the CEE device installation socket **1**.
- Relieve the cable with the strain relief **3**.
- Note!** *Optional, depending on the application:* Close the CEE device installation socket **1** on the other side with the screw plug **5**.
1. Snap the adapter flange **11** onto the CEE device installation socket **1**.
2. Cut the cover **8** according to the dimensions for the CEE device installation socket **1** (□ 83 mm).
3. Snap the cover **8** onto the WDK cable trunking **10**.

Mounting accessories

- Screw the CEE connection device **9** tight with the adapter flange **11** and the fastening screws **6** on the CEE device installation socket **1**.

Disposing of the device installation socket

- Plastic parts as domestic waste.
- Metallic parts as scrap metal.
- Comply with the local waste disposal regulations.

Technical data

Device installation socket 2392	
Dimensions	71 x 71 x 57 mm
Colour	Light grey, RAL 7035
Material	Polyvinyl chloride

ES

Caja portamecanismos 2392 (n.º de art. 6024009)

Descripción del producto

Caja portamecanismos para el montaje de tomas de corrien-

te CEE (16 y 32 A) en canales WDK a partir de ancho de canal de 150 mm. La caja portamecanismos también se puede utilizar como caja empotrada en aparatos CEE.

- Caja portamecanismos CEE
- Prensaestopas
- Descarga de tracción
- Tornillo de fijación
- Tapón de cierre
- Tornillo de fijación
- Tapón de cubierta
- Tapa
- Dispositivo de enchufe CEE (n.º de art. 6109874, 6109876)
- Canal WDK
- Brida intermedia (n.º de art. 6024025, 6024033)

Montaje de la caja portamecanismos

- Enganchar la caja portamecanismos CEE **1** en el perfil en el suelo del canal WDK **10**.
- Apretar la caja portamecanismos CEE **1** con los tornillos de fijación **4** en el suelo del canal WDK **10**.
- ¡Nota!** *El cable de 5 hilos debe introducirse hasta 1 cm en la caja portamecanismos CEE.*

⚠️ ADVERTENCIA ¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!

¡Componentes bajo tensión! Los trabajos en la instalación eléctrica solo pueden ser realizados por un electricista especializado.

- Introducir los cables a través del prensaestopas **2** en la caja portamecanismos CEE **1**.
1. Liberar la tensión del cable con la descarga de tracción **3**.
3. **¡Nota!** *Opcional según la aplicación:* Cerrar la caja portamecanismos CEE **1** en el otro lado con el tapón de cierre **5**.
1. Encajar la brida intermedia **11** en la caja portamecanismos CEE **1**.
2. Recortar la tapa **8** según el tamaño para la caja portamecanismos CEE **1** (□ 83 mm).
3. Encajar la tapa **8** en el canal WDK **10**.

Montaje de los accesorios

- Apretar el dispositivo de enchufe CEE **9** con la brida intermedia **11** y los tornillos de fijación **6** a la caja portamecanismos CEE **1**.

Eliminación de la caja portamecanismos

- Piezas de plástico como residuo doméstico.
- Piezas de metal como chatarra.
- Tenga en cuenta la normativa local de eliminación de residuos.

Datos técnicos

Caja portamecanismos 2392	
Medidas	71 x 71 x 57 mm
Color	Gris claro; RAL 7035
Material	Cloruro de polivinilo

RU

Монтажная коробка 2392 (арт. № 6024009)

Описание продукта

Монтажная коробка для монтажа розеток CEE (16 и 32 А) в каналах WDK при ширине канала от 150 мм. Монтаж-

ная коробка может также использоваться в качестве встроенной розетки для устройств CEE при скрытом монтаже.

- Монтажная коробка CEE
- Кабельный ввод
- Разгрузка от натяжения
- Крепежный винт
- Заглушка
- Крепежный винт
- Пробка
- Верхняя часть
- Штекерный разъем CEE (арт. № 6109874, 6109876)
- Кабельный короб WDK
- Промежуточный фланец (арт. № 6024025, 6024033)

Установка монтажной коробки

- Установите монтажную коробку CEE **1** на грибовидный профиль в днище кабельного короба WDK **10**.
- Прикрутите монтажную коробку CEE **1** с помощью крепежных винтов **4** к днищу кабельного короба WDK **10**.
- Важно!** *5-жильный силовой кабель должен быть втянут в монтажную коробку CEE примерно на 1 см.*

⚠️ Осторожно Опасное для жизни напряжение!

Элементы под напряжением! Электромонтажные работы может проводить только квалифицированный персонал.

- Протяните кабель через кабельный ввод **2** в монтажную коробку CEE **1**.
- Разгрузите кабель от натяжения с помощью устройства разгрузки **3**.
- Важно!** *Оptionально, в зависимости от применения:* Закройте монтажную коробку CEE **1** с другой стороны заглушкой **5**.
1. Зафиксируйте промежуточный фланец **11** на монтажной коробке CEE **1**.
2. Обрежьте верхнюю часть **8** в соответствии с размером для монтажной коробки CEE **1** (□ 83 мм).
3. Зафиксируйте верхнюю часть **8** на кабельном коробе WDK **10**.

Монтаж принадлежности

- Прикрутите штекерный разъем CEE **9** с помощью промежуточного фланца **11** и крепежных винтов **6** к монтажной коробке CEE **1**.

Утилизация монтажной коробки

- Пластиковые части утилизируются как бытовые отходы.
- Металлические части — как металлолом.
- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.

Технические характеристики

Монтажная коробка 2392	
Размеры	71 x 71 x 57 мм
Цвет	светло-серый, RAL 7035
Материал	Поливинилхлорид